

某重生少女 的灾难②



(日) 池端亮 / 著

Ryo Ikehata

(日) 蔓木钢音 / 绘 曹逸冰 / 译

Hagane Tsurugi

某重生的灾难Ⅱ

(日) 池端亮 / 著

Ryo Ikehata

(日) 蔓木钢音 / 绘 曹逸冰 / 译

Hagane Tsurugi

某重生少女的灾难. 2 / (日) 池端亮著; (日) 蔓木钢音绘; 曹逸冰译. — 长沙: 湖南美术出版社, 2013.9

ISBN 978-7-5356-6447-1

I. ①某… II. ①池… ②蔓… ③曹… III. ①中篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第173923号

原著名:《あるゾンビ少女の災難 II》, 著者:池端亮, 绘者:蔓木鋼音

©2007 Ryo Ikehata ©2012 Hagane Tsurugi

First published in Japan in 2012 by KADOKAWA SHOTEN Co., Ltd., Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA SHOTEN Co., Ltd., Tokyo.

Translation copyright © 2013 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司出品并由湖南美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖南省版权局著作权合同登记号: 18-2012-595

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

某重生少女的灾难 2



广州天闻角川动漫有限公司 出品
(Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.)

著 者 (日) 池端亮
绘 者 (日) 蔓木钢音
译 者 曹逸冰
出 版 湖南美术出版社
地 址 长沙市东二环一段622号
经 销 全国新华书店
出 版 人 李小山
出 品 人 刘烜伟

责任编辑 贺澧沙 林璇
美术编辑 冯沛妮
制版印刷 深圳中华商务联合印刷有限公司
开 本 787mm × 1092mm 1/32
印 张 6.375
版 次 2013年9月第1版
印 次 2013年9月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5356-6447-1
定 价 20.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031526 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

某重生少女 的灾难

目录

④ 另一个箱 1

⑤ 复仇者 69

⑥ 再来者 135

⑦ 向日葵 173

解说 佐藤大辅 187

Ⅳ 另一个箱

某重生少女 的灾难②

她还记得那个棺材。

旁边就是优芙洛吉奴自己的棺材。所以她醒来时，才会误以为这里是墓地。

“这是？”

“您知道吗？是第六任老爷的遗作。”

阿露玛从包里掏出一个小起钉器，拆起了棺材板上的钉子。

“莫非……是你的妹妹？”

“不，是您的。”

吱——伴随着恋恋不舍般的惨叫，生锈了的钉子挺直腰板。优芙洛吉奴从一旁伸出右手，用两根手指捏住钉子，跟采白三叶草一样轻松。

“我的……妹妹？”

阿露玛拆完钉子之后，弯下腰，双手用力推开棺材板。这时，优芙洛吉奴终于理解了那句话的含义。

那一瞬间，她还以为放在棺材里的是镜子。

不。

一位美丽的少女躺在深紫色的天鹅绒上，双手交

叉放在胸口。十二三岁。也许，比优芙洛吉奴稍微年轻一点。

她的身材很纤细，但算不上病态。身上穿着上等的绢布衣裳，裙子上有好几层花边，裙角还点缀着细腻的蕾丝边。黑色的无袖衬衫，敞开的胸襟配以绸带与玫瑰形胸花。

不，不是黑色，而是葡萄酒一般的深红色。布料上还绣有同色系的玫瑰，布满倒刺的藤蔓缠绕着她的全身。

她的头发……与其说是金色，不如说是灰白色。好长好长，如溪水般流淌在肩头，浸润了棺材内部。她戴着头巾，但没有把头发扎起来。

“这是……我？”

优芙洛吉奴战战兢兢地伸出手指，穿过不可视的镜面，触及少女的脸庞。她的睫毛是如此纤细，那触感就好像羽毛一样。

“是小姐去世前的身子。您看，没有手术的伤疤吧。”

“我，我长得那么刁钻刻薄吗……感觉她好骄傲，好冷淡，高高在上的样子……总觉得……有点……”

“为什么您说到‘刁钻刻薄’的时候要看着我呢？”

“哎？呃，啊呀，我可没觉得你的性格也很刁钻哦。”

无比露骨地胡诌过去。优芙洛吉奴伸手抚摸着少女的脑袋。蓝紫色的童花头还是湿漉漉的。

哄小孩子似的动作，反而惹恼了阿露玛。

某重生少女的灾难

②

“这个备用身体是第六任老爷打造的，与生前的小姐多少有些出入。”

“为什么她长得有点像你啊？”

“因为我比小姐可爱吧。”

“……”

“恐怕是参考了我、梅赛德斯、康斯坦斯他们的制造方法。造人不能用模具，外形是不可能像的。”

虽说优芙洛吉奴是不死国度的居民，但她的肉体并非永恒不灭。拜各类法术所赐，她的肉体保持了几百年之久，但在生活中，总免不了各种破损。手指被菜刀切到算是小伤，她的手臂曾被大剑斩断，肚子也被长枪刺穿过。生活的时间越长，优芙洛吉奴受过的伤就越多。

当然，无论损坏程度如何，她都不会死。问题是不死之身的优芙洛吉奴也不会自我治愈。坏了，就必须靠他人来修补。

有些伤光用针线是修不好的。缺损严重，就只能更换零件了。所谓零件，就是用魔法加工过的尸体，或是——人造的尸体。

这具尸体就是人造的。打从一开始就是尸体。

“您的身体受损严重，换一具新的吧。”

“不要！”

优芙洛吉奴身上的无数伤疤并非不死之术所致，而是因为她想极力守护原本的身体。

如果受了重伤，她大可抛弃损毁了的肉体，换一个新的。那样比修复旧的肉体容易得多。然而，优芙洛吉奴依然选择保留那具曾在阳光下生活过的肉体。

因为那张脸，那双手，那双脚上，浸满了她的回忆。尽管这副身子已经变得跟破抹布差不多了。

“对不起，现在不是您任性妄为的时候。况且我没法修复您脸上和手上的损伤。您别无选择了，小姐。”

“可……把坏了的地方修好不就……”

“这种应急处理毫无意义。您想想，还有那个皆川由衣要对付呢。”

“啊，那个波涛汹涌，会用中国功夫的人？”

“问题不在她的胸部上，而是她的中国功夫。她靠血肉之躯，在格斗中打败了您，简直难以置信。”

“她可强了。”

“我本以为东洋武术太过拘泥于精神性与传统，一点也不实用，没想到她竟能使出与奇术无异的招数，害得我也不得不

某重生少女的灾难 ②

对武术改观了。虽然不是不能从力学上解释，但您毕竟是能一击击毙非洲象的人啊，她竟能用一块布击退您，真是……”

“这就是东洋的神秘啊……”

“反而是持枪警官更好对付。您肯定会与她再次交战。请问，您能赢得了她吗？”

“这……”

不可能。

生前的优芙洛吉奴也不是擅长运动的人。她不喜欢打打杀杀。明知自己不会死，也不愿见别人受伤。

软弱的不光是她的内心。眼睛与手指的损伤非常严重，而且左臂本就因老化而行动不便。阿露玛说得没错，优芙洛吉奴的运动功能的确受损了。

在战斗过程中，由衣发挥出了惊人的洞察力与判断力。她岂会放过这些弱点。

“交换部分零件也一样费事，事已至此，还请小姐以合理性为重。要对抗那群人，用性能不稳定的旧身体实在太不利了。小姐，如果您是因为感情原因执着于那具身体，那就不可能在这个残酷的世界生存下去。您必须竭尽全力，不断努力才行。”

阿露玛·V本就严厉。但优芙洛吉奴从她柔弱的身姿中，听出了近乎严酷的冷静与热忱，以及更加强烈的执着。

“……好吧，那就换个身体吧。”

“事不宜迟。十分钟就好了。”

换身体跟换衣服一样。

脱掉破烂不堪的衣服，换上漂亮的新衣服。

优芙洛吉奴的肉体并没有普通生物所拥有的重要器官，比如大脑与心脏。换言之，破坏或切断她身体的某个部位，是弄不“死”她的。

精神层面的活动也是如此。就算她的头脑被子弹打得粉碎，也不会对她的意识与智力产生任何影响。她现在的状态就是铁证。

人的自我意识扎根于大脑，但她的自我意识是没有固定位置的。换言之，她的灵魂，栖息在肉体的每个角落。也可以说，是人类的形态，让优芙洛吉奴产生了人的自觉。

手脚自不用说，就算少了个头，只要优芙洛吉奴还有人形，她就是不灭的。

那要是把她破坏得不成人样呢？

答案很简单。她的意识，会附属于质量最大的那一部分。如果用炸弹将她炸得四分五裂，那意识就会留在最大的那一片

某重生少女的灾难

②

肉上。

只要懂得这种理论，交换身体就会异常简单。

首先将旧身体的头切除。

“唔……我最讨厌这种感觉了。”

“请您稍作忍耐。”

棺材盖成了临时手术台。优芙洛吉奴躺在上面。

锯子割断颈骨的振动，让她皱起眉头。

正在拉大锯的阿露玛也不习惯干这种力气活儿。

她双手抓着锯子，每挪一下，薄薄的刀片都会往上跳，迟迟锯不断。

“你、你就不能轻一点儿吗？”

“非常抱歉。话说……连接肺与声带的气管明明被割断了，您竟然还能说话，这究竟是什么原理啊？”

“纠结这些岂不是没完没了了吗。”

“啊呀呀……好、好晕~”

脑袋上两条金发长辫在翻滚，她赶忙伸出双手抓住。

优芙洛吉奴的身体举起双手，抓住了自己的脑袋。

这时，头部与身体上都有优芙洛吉奴的意识与感觉。就算身体被切断了，只要那是自主行为，或是两

者的距离较近，就会变成这样。所以与身体分离开的眼球能将图像传送回本体。

不过只要将头部与新躯体连接起来，感官就会集中到新躯体上。

“失礼了。”

阿露玛从优芙洛吉奴手中接过她的头捧着，就好像刚在青果店买了个西瓜的孩子一样。只见她走向一旁的棺材。

棺材里的新尸体本就是头身分离的。因为她是优芙洛吉奴的备用身体，保存时便是这种状态。

阿露玛将优芙洛吉奴的头放在新肉体的肩膀上——头部该在的地方，一边确认朝向，一边将断面贴紧。

“我来按。”

尸体举起双臂，按住了优芙洛吉奴的头。

就在这时，优芙洛吉奴的自我意识注入了新的躯体。没有了魂魄的旧躯体，已成有机质的硬块。

如果在这之前将旧身体与新头部接起来，那意识就会往那边转移。两个躯体，一个灵魂。先成人形的才是优芙洛吉奴的完成体。

“第一阶段结束。”

目前优芙洛吉奴是由旧头部与新躯体组成的。

某重生少女的灾难②

当然，替换尚未结束。必须将损伤较大的头部换成新的。

步骤和刚才完全一样。阿露玛将刚装上新躯体的头部拆下，放在一旁。

“好、好紧张哦。”

“不必担心。只是视觉转移时会产生灵魂出窍似的错觉，也许闭上眼睛会好一点。”

“嗯。速战速决吧，速战速决。”

“好。”

放在地上的优芙洛吉奴的头闭上只剩下一边的眼睛。阿露玛则拿起放在右侧的另一个头。美丽的容颜，皮肤上没有一丝缝合的伤疤。

新的头放回了它该在的地方——也就是，新躯体的脖子上。

啪嗒。伤口与伤口接合的瞬间。

黑暗中，身体仿佛被水的浮力所包围，一股大浪卷来。

水流中，优芙洛吉奴被尖锐的爆破声惊醒。

是枪声！

“快点，优芙洛吉奴！”



某重生少女的灾难

Ⅱ

“……来了！”

优芙洛吉奴向楼下的父亲喊道，赶忙拿起自己的行李。

搬家的准备工作好像开始得太晚了。

“要是能再早三天，不，两天……”

父亲的哀叹，被接连不断的枪声打断。

法国士兵已经杀进中庭了。

休特迪奥男爵虽然在形式上臣服于乌腾堡选帝侯，但放眼历史，这一家族本是阿拉贡公国的金羊毛骑士团成员的后裔，出自名门，而且到了近代，也与德意志骑士修道会总长有血缘关系。更关键的是，休特迪奥家与其他神圣罗马帝国诸侯一样，都是拥有领地的独立国家，虽然它的领地非常小。

“父亲，梅赛德斯他们呢？”

“他们先走一步开路去了。只是……恐怕撑不了多久。准备好了吗？”

“嗯！”

十万火急。没法把家具带走，只能随便收拾点随身物品。

“好……才怪！”

父亲的行李以书籍为主。当他——第六任休特迪奥男爵将书本全部放上马车后，他惊愕地发现身着长裙的独生女正想背着一头小象下楼。

那是中国工匠制作的陶器小象，跟实物一样大。小象就这么趴在优芙洛吉奴背上，感觉要把她压垮了。

“那个就别带了！”

“可……我很喜欢它嘛。”

“你要把马车压塌吗？”

“很轻的啦。”

“你觉得轻，可马拉不动这么重的乘客啊。”

“马儿很强壮的。”

“话是这么说，可它们没你强壮啊……总而言之，这东西实在太大了。”

没办法。

优芙洛吉奴松开绳索，将窑子里诞生的东洋动物放在地上。

嘎吱——地板抗议着。这东西，不是一般的重。

“其他行李呢？”

“父亲的书本和药品都放在马车上了。”

“好，立刻动身。”